

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 92 (1995)  
**Heft:** 1-2

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

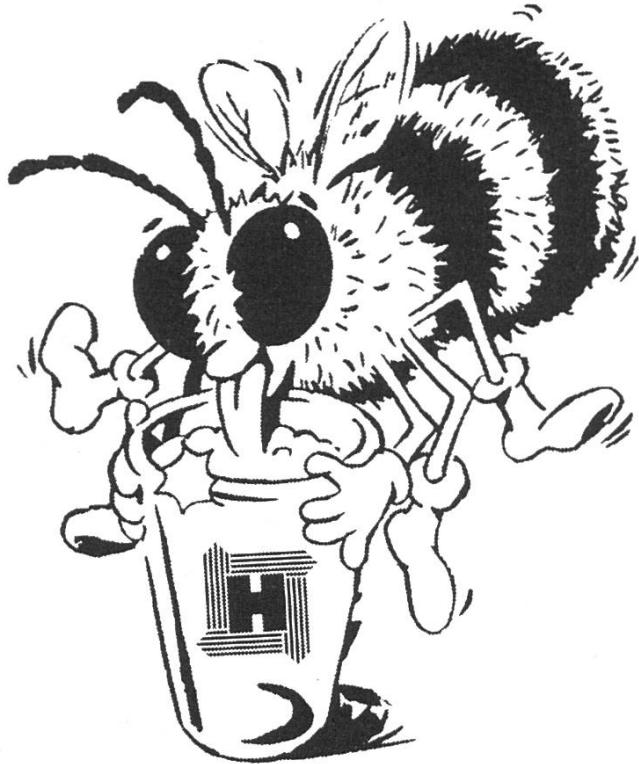
# Table des matières 1994

<b>Analyse pollinique du miel</b>	353	Département de l'économie publique,	
		Inspectorat des ruchers Valais romand	381
<b>APIMONDIA Lausanne 95</b>	30, 120, 225	Fédération fribourgeoise d'apiculture	422
	261, 436, 437,	Société d'apiculture de Lausanne	454
<b>APIMONDIA Kiosque</b>	271	Société d'apiculture du Gros-de-Vaud	454
		Présentation de thèse – M. Rickli	454
<b>Apithérapie</b>			
Traitement du psoriasis	165	<b>Comptes rendus</b>	
Traitement de l'ulcère par la propolis	280	Fédération valaisanne d'apiculture –	
Le miel et l'appareil cardio-vasculaire	355	Rétrospective	40
		Société d'apiculture de La Chaux-de-Fonds	41
<b>Aspect de la jachère</b>	369	Fédération valaisanne d'apiculture –	
		Assemblée des délégués 1994	135
<b>Assemblée des délégués</b>		Société d'apiculture Abeille fribourgeoise	136
Ordre du jour	56	Société d'apiculture du Val-de-Ruz –	
Bilan – Vétérans SAR – Horaire	57	Assemblée annuelle	137
Comptes d'exploitation	58	Union romande des inspecteurs de ruchers	138
Etat des titres – Pertes et profits	59	Société d'apiculture de Bière et environs	181
Budget 1994	60	Société d'apiculture de Cossnay et environs	183
Attributions des fonds	61	Société des Montagnes neuchâteloises	243
Rapport commission vérification	63	Société d'apiculture de La Chaux-de-Fonds	
Rapport bibliothèque	64	et environs	244
Rapport assurance	65	Société d'apiculture Pied-du-Chasseral	291
Rapport contrôle du miel	66	Société d'apiculture de La Chaux-de-Fonds	339
		Société d'apiculture des Montagnes	
Administrateur (note de), cotisation	70	neuchâteloises – La Chaux-de-Fonds	339
Bertrand (Fonds), nouveau règlement	160	Société d'apiculture d'Erguel-Prévôté	340
		Société d'apiculture Abeille fribourgeoise	379
<b>Billet du président</b>	52	Fédération neuchâteloise d'apiculture	421
		Société Haute-Broye et Jorat	421
<b>Communiqués</b>			
Concours des ruchers SAR 94	39	<b>Concours des ruchers SAR</b>	
Société d'apiculture du Gros-de-Vaud	140	Communiqué	39
Société d'apiculture de Sion et environs	140	Concours – Résultats	408-418, 438
Société d'apiculture de Cossnay et environs	140		
Groupement d'élevage, station de Vermeilley	189	<b>Congrès</b>	
Société d'apiculture de Martigny	189	X <sup>e</sup> Congrès national de l'apiculture française	357
Société de la Glâne	189	Conseil national: Interpellation Ruckstuhl	429
Société d'apiculture de Cossnay et environs	189		
Rucher-école de Châteauneuf	190	<b>Convocations des sections</b>	
Société d'apiculture du Jorat	190	Fribourg	38, 93, 141, 340, 422
Fédération neuchâteloise d'apiculture	190	Genève	38, 93, 141, 187, 245,
de la Rédaction	190		292, 340, 380, 422, 453
Neuchâtel – Section du Val-de-Ruz	246	Jura	187
Société d'apiculture du Gros-de-Vaud	246	Neuchâtel	38, 94, 187, 245, 380, 453
Société d'apiculture de Lausanne	246	Vaud	38, 94, 141, 187, 245,
Section de Sierre	246		292, 340, 380, 422, 453
Avis aux apiculteurs-éleveurs vaudois	246	Valais	38, 94, 141
Groupement des moniteurs-éleveurs		Jura bernois	93, 245
de Marly et environs	246		
Département de l'économie publique –		<b>Courrier des lecteurs</b>	
S.V. Valais	293	Complément «Conseil aux débutants»	213
Journée portes ouvertes au CNEVA-LPPRA	294	La bonne à tout faire	213
Société d'apiculture du Val-de-Ruz	341	Crise dans l'apiculture	275
Société d'apiculture de Lausanne	341	Impressions ibériques	277
Fédération valaisanne d'apiculture	341	Les abeilles industrielles	279
Section de Sierre	341		
Fédération valaisanne d'apiculture	381		



<b>Contrôle des pesées et stations d'observation</b>			
Du 5 octobre 1993 au 28 mars 1994	162	Jean Magnenat	95
Du 28 mars au 28 avril	226	Roger Delabays	142
Du 28 avril au 28 mai	285	Ivan Geiser	342
Du 28 mai au 28 juin	305	Albert Pave	423
Du 28 juin au 28 juillet	351	Auguste Ménétréy	423
<b>Divers</b>	61	Willy Gonin	454
<b>Documentation scientifique</b>		<b>Plantes mellifères</b>	152
L'invention du dard de l'abeille	8	<b>Recettes</b>	
L'assurance qualité (AQ) selon normes	16	Recette pour mettre en valeur	
européennes		les produits de la ruche	334
Réflexion des chercheurs en apiculture		Les petits plats de Maya: baba au rhum	375
sur la régulation de la durée de vie			
des ouvrières	19		
L'acide formique et la respiration	82	<b>Renseignements administratifs</b>	47, 191, 270, 383, 455
Suggestion de traitement par manipulation			
biologique contre les acariens des abeilles			
mellifères	110	<b>Revue de presse</b>	
L'essaimage	168	Lausanne centre du monde	89
Bravo! La voie est ouverte	175	Les apiculteurs européens manifestent	89
«Apilife VAR» FAM	216	Un dard pour l'Europe	91
En visite à l'Institut d'apidologie de léna	307	Préserver l'apiculture européenne	257
Analyse pollinique du miel	353	Les abeilles volent au compas	257
Traitemen t à l'Apistan: résistance	391	Eau dans le miel, laisser faire les abeilles	258
<b>Dossier</b>		Prairies naturelles: maintenir la diversité	258
L'eumène architecte	313	Vente directe à la ferme	260
<b>Editoriaux</b>	4, 100, 148, 196, 253, 300, 348, 388, 428	Abeilles querelleuses, apiculteur condamné	404
<b>Lu pour vous</b>		Epouillage des abeilles infestées de varroas P.	406
Le pollen naturel avant tout	33	Impact de colzas transgéniques	
Les abeilles et les fruits	36	sur l'abeille domestique	450
Virus de la paralysie des abeilles APV	73	Propriétés antitumorales de produits	
Le noisetier	76	de la ruche	451
Flore mellifère – Le tilleul	122	Environnement	452
La légende d'Aristée	177		
Cire et laques	238	<b>Ruchers-écoles – Inauguration</b>	
Le miel de châtaignier	287	Rucher VDRB-Bürgrain	267
La pomologie	289		
Le miel, défigeage et liquéfaction à chaud	316	<b>Société romande d'apiculture SAR</b>	
Des fourmis grainières	325	Nouveaux statuts adoptés par l'AD	154
Les abeilles tueuses	327, 359, 400, 439	Procès-verbal AD	203
Abeilles, animaux,		Contrôle du miel, directives	210
plantes et mathématiques	331, 364, 395		
Aspects réglementaires de la jachère	369	<b>Stations de fécondation</b>	
L'intelligence chez les abeilles	444	Rapport station Tovassière	105
La grille-piège à reine spéciale	446	Historique Tovassière	231
<b>Mots croisés</b>	230, 265, 338, 378, 420, 434	Règlement	235
		Stations valaisannes	237
<b>Nécrologie</b>			
Maximilien Hugli	44	<b>Tarif publicité pour 1994</b>	46
Georges Fivel	44		
Paul Schaller	44	<b>Technique gestuelle</b>	
Paul Borgeaud	45	Le mal du siècle	132
Alexis Rey	45		
Victor Favre	95	<b>Vente du miel</b>	
Marie-Thérèse Gendre	95	Situation de la vente du miel	108
		<b>Visite des comptoirs</b>	
		Sion-Expo – Billet prix réduit	105
		Sion-Expo – Comptoir FVA	228
		Yverdon - Pied-du-Jura	229
		Romont - Section de la Glâne	266
		<b>Vulgarisation apicole</b>	
		Vulgarisation SAR 1993	28





**«BZZZZZZZ BZZZZZZZZZ BZZZZZZZ BZZZZZ**

Avec la nouvelle pâte alimentaire et le sirop pour abeilles éprouvé de Hostettler,

**BZZZZZ BZZZZZZZZZ BZZZZZZZ BZZZZZZZ**

tettler, je dispose d'un système d'alimentation pour toute l'année, prêt à

**BZZZZZ BZZZZZZZZZ BZZZZZZZ BZZZZZZZ**

l'usage, bien équilibré et sans problème. Renseignez-vous donc aussi pour vos

**BZZZZZZZZZ ZZZ BZ BZZZZZ BZZZZZZZZZ**

ruches ; il y a des possibilités à l'emporter aussi pratiques qu'avantageuses.

**BZZZZZZZ BZZZ BZ BZZZZZZZ BZZZZZZZ».**

**NOUVEAU**

**Pâte alimentaire de Hostettler**

L'aliment de qualité supérieure pour l'alimentation de stimulation au printemps et l'alimentation intermédiaire. Disponible en emballages de 1,5 kg, 3 kg et 6 kg **à partir de Fr. 3.30/kg\*** moins les rabais de quantité 95.



**Sirop pour abeilles de Hostettler**

Aliment de qualité supérieure pour l'alimentation automnale contenant sucre, fructose et sucre de raisin. En bidons de location de 27 kg, Bag-in-Box de 20 kg et bouteilles PET de 2 kg **à partir de Fr. 1.79/kg\*** moins les rabais de quantité 95.

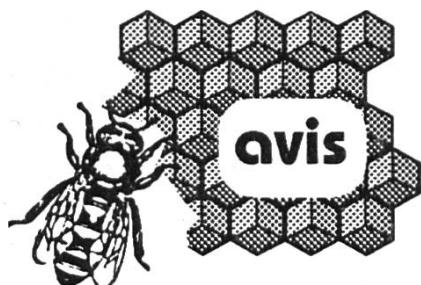
**Hostettler-Spezialzucker AG,**

Hohlstrasse 501, 8048 Zurich-Altstetten, tél. 01-432 16 22, fax 01-431 72 61

\*Prix de base pris à l'usine, TVA comprise. Demandez la liste de prix actuelle avec les prix de base et les rabais de quantité 1995.



JAB 1820 Montreux 1 / Réexpédition : M. Girard, Parquerie 7, 1680 Romont



Parfois même  
de modestes  
objectifs ne sont  
pas atteignables  
et demeurent  
de l'utopie.  
Dans certaines

situations, le choix ne se porte plus que sur la résignation ou une tentative d'amorce pour une nouvelle bifurcation...

Avec regrets, je me vois dans l'obligation d'informer les apiculteurs et apicultrices, clients chez ARTAPIS, que **notre commerce d'articles apicoles cesse son activité**, dès la nouvelle année 1995.

☞ *Le stock de matériel est vendu au détail avec remise spéciale, jusqu'au 25 février 1995. (Du lu-ve de 17.00 - 19.00 h, sa de 9.00 - 11.30 h)*

De vifs remerciements à tous ceux et toutes celles qui, par leur confiance témoignée et les contacts échangés, ont contribué au développement d'un petit centre régional spécialisé. Les pages d'un service sont tournées, mais les abeilles ne s'envoleront pas. Vive l'apiculture !

Plaisir et succès pour la saison à venir vous souhaite

**ARTAPIS**  
**B. & A. Lehmann**  
**2722 LES REUSSILLES**

① 032 97 45 77